



O1 A3 SURVEY: Schools' "intercultural profile"

TECHNICAL DATASHEET

Evaluation environment for fostering intercultural mentoring tools and practices at school



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

"The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein." Project Number: 2016-1-ES01-KA201-025145



Technical datasheet for the application of the survey

INDEX

Technical datasheet for the application of the survey	2
INDEX	2
BACKGROUND	3
JUSTIFICATION	4
GUIDELINES	5
Check list	7
ANNEX 1: Context Overview	8
ANNEX 2: [Q-MG&CO]	9
Management Team and Counsellors' Survey	9
ANNEX 3: [Q-TEACH]	13
Teachers' Survey	Error! Bookmark not defined.
ANNEX 4: [I-PAR]	17
Parents' Survey	17
Annex 5: [I-STU]	24
Pupils' Survey	24

BACKGROUND

One of the most worrying aspects of the European education systems is the early school leaving rates at the compulsory education levels which affects in particular pupils with migrant or disadvantaged socio-economic backgrounds. According to EUROSTAT data, 37.8% of students with migrant background leave school prematurely with serious consequences in terms of unemployment and social exclusion.

We live in a changing society, in which the migratory processes are the order of the day. These processes can lead to harmful situations, especially for those young people who must complete compulsory education and end up leaving for different reasons (language, social exclusion, low academic performance...).

Four years ago, a group of European universities and NGOs, aware of the challenge of valorizing intercultural teaching and learning at school as a means to address the problem, developed the project *European Intercultural Project Mentoring tools to support migrant integration at school (INTO)*, where they produced a set of intercultural mentoring tools to support the integration of pupils with migrant background at school through the application of the peer mentoring methodology (more information: <http://www.interculturalmentoring.eu/en>).

Starting from the INTO project, the *Evaluation Environment for fostering intercultural mentoring tools and practices at school (E-EVALINTO)* pursues now a dual objective:

- Promoting peer mentoring actions aimed at reducing both the early school leaving of the migrant student population at compulsory secondary school level and the recognition of interculturality itself as part of an active and responsible education for enhancing a European citizenship.
- Developing an ICT framework to develop, manage and assess activities for addressing the needs of pupils with migrant background at risk of early school leaving and for promoting the positive impact of intercultural environments at school, with particular attention to decision-making as regard to policies and practices.

JUSTIFICATION

As starting point the E-EVALINTO consortium considers that, in order to obtain a multi-perspective picture of the context, it is crucial to identify the “intercultural profile” of an entire school instead of taking isolated assessments oriented to single individuals. In order to reach this objective they have designed a survey to be applied in each pilot school, which has joined the project. Four target groups inside the school will be involved, and the survey will be applied by questionnaires or semi-structured interviews depending on the target group to be addressed. This survey will analyse the underlying problems that the day-to-day schools live in relation to the matter at hand.

The semi-structured survey is addressed to the following actors in the school context:

- Management and counsellors [Q-MG&CO]
- Teachers [Q-TEACH]
- Parents or legal guardians [I-PAR]
- Pupils (mentors and mentees) [I-STU]

The purpose of choosing these four groups of actors is to cover the diversity of visions present in an educational community.

With this breadth of analysis, it is expected to know the needs of the pilot schools and then to develop appropriate tools for contributing to deal with the real problems detected in each school context, thus facilitating the inclusion of all members of the community and, as far as possible, contributing to reduce the rate of early dropout among pupils with migrant background.

The individuals selected in each group must represent the diversity and the set of opinions on the phenomenon that we study in their respective schools.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

Επιλογή σχολείου που να πληροί τα παρακάτω κριτήρια:

- ✓ Σχολείο Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης (Υποχρεωτικής).
- ✓ Ύπαρξη σημαντικού ποσοστού μεταναστών μαθητών.
- ✓ Ύπαρξη σημαντικού ποσοστού σχολικής διαρροής.

Οι διαφορετικές ομάδες συμμετεχόντων θα πρέπει να επιλεγούν ακολούθως:

- Διευθυντές, βοηθοί διευθυντών, σχολικοί σύμβουλοι (**2 άτομα**): τουλάχιστον ένα έτος διδακτικής εμπειρίας στο σχολείο.
- Εκπαιδευτικοί (**6 εκπαιδευτικοί**): εμπειρία στη διδασκαλία μεταναστών μαθητών.
- Μέλη οικογενειών (**περίπου 15 με 20 γονείς**): τόσο οικογένειες των μεταναστών μαθητών, όσο και οικογένειες γηγενών μαθητών.
- Μαθητές (**περίπου 15 με 20 μαθητές**)

Η έρευνα θα περιλαμβάνει τρεις φάσεις:

- **Φάση 1 (Επιλογή του σχολείου+ Συλλογή ερευνητικών δεδομένων):**
 - Επιλογή του πιλοτικού σχολείου και συμπλήρωση του πίνακα «Περιγραφή του σχολείου».
 - Επιλογή των συμμετεχόντων.
 - Συλλογή των εντύπων συγκατάθεσης (αν χρειάζεται).
 - Υλοποίηση της έρευνας.
 - Επεξεργασία των δεδομένων (προετοιμασία για την έκθεση με όλες τις απαντήσεις, διαγράμματα...).
 - Ανάλυση των συλλεχθέντων δεδομένων, σύγκριση και διεξαγωγή συμπερασμάτων.
 - Προετοιμασία της τελικής έκθεσης για την πρώτη φάση.
- **Φάση 2: (Αξιολόγηση + Συλλογή ερευνητικών δεδομένων + Ανάλυση των αποτελεσμάτων)**
 - Καθορισμός των σημαντικών σημείων που προέκυψαν από την πρώτη φάση.
 - Σχεδιασμός ενός ερωτηματολογίου κλειστών ερωτήσεων. Σε κάθε πλαίσιο, ένα συγκεκριμένο ερωτηματολόγιο κλειστού τύπου θα αναπτυχθεί, με βάση τα αποτελέσματα που προέκυψαν από τη Φάση 1 και θα απευθύνεται στους ίδιους ερωτώμενους.
 - Υλοποίηση της δεύτερης φάσης της έρευνας.
 - Επεξεργασία και ανάλυση των συλλεχθέντων δεδομένων.

- Προετοιμασία για την τελική έκθεση για την δεύτερη φάση.
- **Φάση 3 (προαιρετική):**
 - Δημιουργία ομάδας συζήτησης με τους εκπαιδευτικούς και το διευθυντή της σχολικής μονάδας (ίσως και των οικογενειών των μαθητών) στην οποία θα εξεταστούν θέματα τα οποία προέκυψαν από τα δεδομένα της Φάσης 2¹.
 - Εκπόνηση τελικής έκθεσης για το κάθε σχολείο, όπως θα προκύψει από την ανάλυση των δεδομένων.
 - Ανάλυση των ερευνητικών δεδομένων τα οποία συλλέχθηκαν από 5 σχολεία διαφορετικών χωρών και εκπόνηση σχετικής έκθεσης.

¹ The members of the discussion groups should be the same as those who participated in the previous phases. The purpose of the discussion group is to give voice to those actors who need to clarify some answers. This phase has a more informal character, seeks personal opinion and possible solutions that can give these groups of actors. During the discussion groups, it is recommended to request ideas on possible solutions to the problems detected.

Check list

		✓
Pilot school identification	Σχολείο Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης (Υποχρεωτικής)	
	Παρουσία μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο	
	Ποσοστά σχολικής διαρροής	
Forms to be filled in	Περιγραφή του σχολείου	
	Συμπλήρωση εντύπων συγκατάθεσης (αν χρειάζεται)	
Selection of participants	2 Μέλη του σχολείου που έχουν θέσεις Διευθυντή, βοηθού Διευθυντή και συμβούλου	
	6 Εκπαιδευτικοί (με διδακτική εμπειρία στη διδασκαλία μεταναστών μαθητών)	
	15 / 20 μαθητές (μετανάστες και γηγενείς)	
	15 / 20 parents (μετανάστες και γηγενείς)	
Survey Timetable	To be defined at local level according the school availability	
Implementation of questionnaires / interviews	Φάση 1: Δεύτερη βδομάδα του Μάρτη	
	Φάση 2: Τέταρτη βδομάδα του Μάρτη	
	Φάση 3 (προαιρετική): ανάλογα με την τοπική ομάδα	
Collection of data and analysis of results	Φάση 1: Τρίτη βδομάδα του Μάρτη	
	Φάση 2: Πρώτη βδομάδα του Απρίλη	
	Φάση 3 (προαιρετική): ανάλογα με την τοπική ομάδα	
Creation of Phase 2 questionnaires based on the Phase 1 results	Διεύθυνση του σχολείου και σύμβουλοι (τρίτη βδομάδα του Μάρτη)	
	Εκπαιδευτικοί (τρίτη βδομάδα του Μάρτη)	
	Γονείς (τρίτη βδομάδα του Μάρτη)	
	Μαθητές (τρίτη βδομάδα του Μάρτη)	
Final reports	Εκθέσεις για τα σχολεία (10 Απριλίου, 17 Απριλίου σε περίπτωση της υλοποίησης της φάσης 3)	
	Συνολική έκθεση (15 Απριλίου, 24 Απριλίου σε περίπτωση της υλοποίησης της φάσης 3)	

ANNEX 1: Περιγραφή του πλαισίου

Κατά την έναρξη της έρευνας, το άτομο που είναι υπεύθυνο για την υλοποίηση του έργου και συγκεκριμένα για την υλοποίηση της έρευνας θα συμπληρώσει τον παρακάτω πίνακα, ο οποίος θα αναρτηθεί στην πλατφόρμα του έργου.

Περιγραφή του σχολείου	
Ομάδα έργου	
Όνομα σχολείου	
Πόλη	
Χώρα	
Είδους σχολείου (σύμφωνα με το εκπαιδευτικό σύστημα της χώρας)	
Στοιχεία επικοινωνίας	
Κοινωνικοοικονομικό και πολιτισμικό πλαίσιο	
% ποσοστό μεταναστών μαθητών στο σχολείο	
Αριθμός συμμετεχόντων	Διεύθυνση και σύμβουλοι
	Εκπαιδευτικοί
	Γονείς
	Μαθητές
Χώρες προέλευσης των μεταναστών μαθητών	<ul style="list-style-type: none"> • _____ • _____ • _____ • _____ • _____
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ	

ANNEX 2: [Q-MG&CO]

Έρευνα που αφορά τη διεύθυνση και τους συμβούλους του σχολείου

Το ερωτηματολόγιο της πρώτης φάσης² που αφορά τη διεύθυνση και τους συμβούλους του σχολείου στοχεύει να εντοπίσει στρατηγικές για την αντιμετώπιση των πιο συχνών προβλημάτων που υπάρχουν στο σχολικό πλαίσιο σε σχέση με τον κοινωνικό αποκλεισμό των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε όπως απαντήσετε τις παρακάτω ερωτήσεις, όσο πιο ειλικρινά μπορείτε λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάρχουν σωστές και λάθος απαντήσεις. Οι απαντήσεις σας είναι εμπιστευτικές και θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας.

ΟΝΟΜΑ ΣΧΟΛΕΙΟΥ: _____

ΘΕΣΗ (Διευθυντής / Σχολικός σύμβουλος κ.λπ.): _____

ΦΥΛΟ: _____

ΕΤΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΘΕΣΗ: _____

Μέρος Α. Περιγραφή του μεταναστευτικού πληθυσμού του σχολείου.

1. Πόσοι, περίπου, μαθητές φοιτούν στο σχολείο σας; _____
2. Ποιος είναι, περίπου, ο αριθμός των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο στο σχολείο σας; _____
3. Σε ποια τάξη φοιτούν οι παραπάνω μαθητές; Παρακαλείστε να επιλέξετε ό,τι ταιριάζει με το προφίλ του σχολείου σας.
 Πρώτη Τάξη Δεύτερη Τάξη Τρίτη Τάξη

² Interview instead of questionnaire if desired.

Μέρος Β. Περιγραφή των συνεπειών που έχει η φοίτηση μεταναστών μαθητών.

Παρακαλείστε να σημειώσετε τους τομείς της σχολικής ζωής στους οποίους θεωρείτε ότι η ύπαρξη μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο έχει ΘΕΤΙΚΕΣ συνέπειες στη σχολική κοινότητα.

Μέρος Γ. Περιγραφή των προκλήσεων που σχετίζονται με τους μετανάστες μαθητές στη σχολική κοινότητα.

Παρακαλείστε να σημειώσετε τις ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ που προκύπτουν στο σχολείο σας όσον αφορά τους μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Μέρος Δ. Περιγραφή των υπαρχουσών σχολικών πρακτικών όσον αφορά μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε να σημειώσετε ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ τις οποίες το σχολείο / η κυβέρνησή σας εφαρμόζει αυτήν την περίοδο όσον αφορά τους μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο (π.χ. προγράμματα εκμάθησης γλώσσας κ.λπ.).

Μέρος Ε. Περιγραφή πιθανών σχολικών πρακτικών που θα στοχεύουν στην πρόοδο των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε να σημειώσετε κάποιες πολιτικές και πρακτικές τις οποίες θα θέλατε να ΑΝΑΠΤΥΞΕΤΕ στο σχολείο για να ανταποκριθείτε στις ανάγκες του μαθητικού πληθυσμού.

Μέρος ΣΤ. Περιγραφή των πόρων που απαιτούνται για τη βελτίωση των σχολικών πρακτικών όσον αφορά τους μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε να σημειώσετε τους ΠΟΡΟΥΣ τους οποίους θα χρειαστεί στο σχολείο σας προκειμένου να βελτιώσει τη σχολική εμπειρία των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Σας ευχαριστούμε για τη συμμετοχή σας!

ANNEX 3: [Q-TEACH]

Έρευνα που αφορά τους εκπαιδευτικούς

Το ερωτηματολόγιο της πρώτης φάσης³ για εκπαιδευτικούς στοχεύει να εντοπίσει στρατηγικές για την αντιμετώπιση των πιο συχνών προβλημάτων που υπάρχουν στο σχολικό πλαίσιο σε σχέση με τον κοινωνικό αποκλεισμό των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε όπως απαντήσετε τις παρακάτω ερωτήσεις, όσο πιο ειλικρινά μπορείτε λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάρχουν σωστές και λάθος απαντήσεις. Οι απαντήσεις σας είναι εμπιστευτικές και θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας.

ΟΝΟΜΑ ΣΧΟΛΕΙΟΥ: _____

ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ: _____ ΤΑΞΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ: _____

ΦΥΛΟ: _____

ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ: _____

Μέρος Α. Περιγραφή του μεταναστευτικού πληθυσμού της τάξης.

1. Σε πόσους μαθητές διδάσκετε το παρόν σχολικό έτος; _____
2. Πόσοι από αυτούς, περίπου, είναι μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο; _____
3. Σε ποια τάξη φοιτούν οι παραπάνω μαθητές; Παρακαλείστε να επιλέξετε ό,τι ταιριάζει με το προφίλ του σχολείου σας.

Πρώτη Τάξη Δεύτερη Τάξη Τρίτη Τάξη

³ Interview instead of questionnaire if desired.

Μέρος Β. Περιγραφή των συνεπειών που έχει η φοίτηση μεταναστών μαθητών στη σχολική κοινότητα.

Παρακαλείστε να σημειώσετε τους τομείς της σχολικής ζωής στους οποίους θεωρείτε ότι η ύπαρξη μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο έχει ΘΕΤΙΚΕΣ συνέπειες.

Μέρος Γ. Περιγραφή των προκλήσεων που σχετίζονται με τους μετανάστες μαθητές στη σχολική κοινότητα.

Παρακαλείστε να σημειώσετε τις ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ που προκύπτουν στο σχολείο σας όσον αφορά τους μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Μέρος Δ. Περιγραφή των υπαρχουσών σχολικών πρακτικών όσον αφορά μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε να σημειώσετε τις ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ και τις ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ τις οποίες το σχολείο σας εφαρμόζει αυτήν την περίοδο όσον αφορά μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο (π.χ. προγράμματα εκμάθησης γλώσσας κ.λπ.).

Μέρος Ε. Περιγραφή των διδακτικών στρατηγικών που ακολουθείτε στην τάξη σας όσον αφορά τους μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο (πέραν των πολιτικών της κυβέρνησης ή του σχολείου).

Παρακαλείστε να σημειώσετε τις διδακτικές στρατηγικές τις οποίες ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΕ στις τάξεις σας για να προωθήσετε την ενσωμάτωση των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Μέρος ΣΤ. Περιγραφή πιθανών σχολικών πρακτικών που θα στοχεύουν στην πρόοδο των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε να σημειώσετε κάποιες πολιτικές και πρακτικές τις οποίες θα θέλατε να ΑΝΑΠΤΥΞΕΤΕ στο σχολείο για να ανταποκριθείτε στις ανάγκες του μαθητικού πληθυσμού.

Μέρος Ζ. Περιγραφή των πόρων που απαιτούνται για τη βελτίωση των σχολικών πρακτικών όσον αφορά τους μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Παρακαλείστε να σημειώσετε τους ΠΟΡΟΥΣ τους οποίους θα χρειαστεί στο σχολείο σας προκειμένου να βελτιώσει τη σχολική εμπειρία των μαθητών με μεταναστευτικό υπόβαθρο.

Σας ευχαριστούμε για τη συμμετοχή σας!

ANNEX 4: [I-PAR]

Parents' Survey⁴

THIS INTERVIEW WILL BE DEVELOPED INDIVIDUALLY AND PERSONALLY TO PARENTS PARTICIPATING IN THE PROJECT.

Instructions:

- Explain to the parent / legal guardian briefly what the E-EVALINTO project consists of.
- Explain to the parent / guardian that the information is confidential.
- Remind her / him that there are no good or bad answers, and that everything she / he says will be taken into account.
- Ask questions slowly and make sure the parent / guardian understands what you want to ask.
- The interviewer should listen carefully to the response.
- Remind the parent / legal guardian that there will be a second PHASE in which their participation will be requested again, and that this phase will consist of a closed questionnaire.
- Always seek the opinion of the participant.

PERSONAL INFORMATION

SEX: _____

COUNTRY OF BIRTH: _____ YEARS IN THE HOST COUNTRY: _____

LEVEL OF STUDY: _____ PROFESSIONAL OCCUPATION: _____

Section A. An overview of your family

1. How many children have you got? _____
2. How old are they? _____
3. Where were they born? _____
4. How many of them are actually enrolled at school? _____

⁴ Questionnaire instead of interview if considered feasible.

5. In which year groups are they enrolled? Please tick all that apply⁵.

Child 1

First Year Second Year Third Year

Child 2

First Year Second Year Third Year

Child 3

First Year Second Year Third Year

Child 4

First Year Second Year Third Year

[add more if required]

Section B. An overview of the impact of school in your children / family.

Please indicate the POSITIVE impact of school for your children and family.

⁵ [for translators: change the options to fit into your local educational system framework]



Section C. An overview of the challenges relating to your children at school.

Please indicate, if any, the kind of problems you have experienced regarding the inclusion of your children in the school community (learning difficulties, lack of support, language difficulties, etc.).

Section D. An overview of current school practices relating to inclusion.

Please indicate if the school takes measures to solve these problems of inclusion (specially in case they affect to your children). If so, please provide with some examples.

Section F. An overview of possible measures to adopt.

Please indicate what kind of measures the school should adopt in order to solve these problems of inclusion (specially in case they affect to your children). Please provide with some examples.

Section F. An overview of possible ways to collaborate.



Please indicate if you would be willing to collaborate with the school in the development of activities that improve the inclusion of the schools' students. What activities do you think could be developed in this regard?

Thank you for your participation.

Έρευνα που αφορά τους γονείς⁶

ΑΤΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Φύλο: _____

Χώρα γέννησης: _____ Χρόνια που ζει στην Κύπρο: _____

Επίπεδο Σπουδών: _____ Επάγγελμα: _____

Μέρος Α. Περιγραφή της οικογένειας

1. Πόσα παιδιά έχετε; _____
2. Πόσων χρονών είναι; _____
3. Πού γεννήθηκαν; _____
4. Πόσα από αυτά πηγαίνουν στο σχολείο; _____
5. Σε ποια τάξη πηγαίνουν; Σημειώστε ό,τι ταιριάζει για κάθε παιδί.

Πρώτο Παιδί

First Year Second Year Third Year

Δεύτερο Παιδί

First Year Second Year Third Year

Τρίτο Παιδί

First Year Second Year Third Year

Τέταρτο Παιδί

First Year Second Year Third Year

[σημειώστε παρακάτω αν υπάρχουν περισσότερα:

_____]

⁶ Questionnaire instead of interview if considered feasible.

Μέρος Β. Περιγραφή των συνεπειών του σχολείου στο παιδί/οικογένεια.

Σημειώστε τα ΘΕΤΙΚΑ αποτελέσματα που έχει το σχολείο στο παιδί σας και στην οικογένειά σας. [Τι καλό κάνει το σχολείο στο παιδί σας.]

Μέρος Γ. Περιγραφή των προκλήσεων που αντιμετωπίζει το παιδί σας στο σχολείο.

Σημειώστε, αν υπάρχουν, προβλήματα που αντιμετωπίζει το παιδί σας σε σχέση με τη συμμετοχή του στη σχολική κοινότητα (μαθησιακές δυσκολίες, έλλειψη υποστήριξης, δυσκολίες με τη γλώσσα κ.λπ.).

Μέρος Δ. Περιγραφή των πρακτικών που ακολουθεί στο σχολείο για την ένταξη όλων των μαθητών.

Σημειώστε τι κάνει το σχολείο για να αντιμετωπίσει προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι μαθητές (ιδιαίτερα στην περίπτωση του παιδιού σας). Δώστε κάποια παραδείγματα.

Μέρος Ε. Περιγραφή πιθανών μέτρων που πρέπει να ληφθούν.

Σημειώστε τι είδους μέτρα πρέπει να πάρει το σχολείο για να αντιμετωπίσει προβλήματα (ιδιαίτερα αν επηρεάζουν τα παιδιά σας). Δώστε κάποια παραδείγματα.

Μέρος ΣΤ. Περιγραφή πιθανών τρόπων συνεργασίας.

Σημειώστε αν θα θέλατε να συνεργαστείτε με το σχολείο για την ανάπτυξη δραστηριοτήτων που θα βοηθήσουν τη συμμετοχή των μαθητών στη σχολική κοινότητα. Τι δραστηριότητες θα μπορούσαν να αναπτυχθούν;

Σας ευχαριστούμε για τη συμμετοχή σας!

Annex 5: [I-STU]

Έρευνα που αφορά τους μαθητές⁷

ΑΤΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΗΛΙΚΙΑ: __ ΦΥΛΟ: __ ΧΩΡΑ ΓΕΝΝΗΣΗΣ: _____ ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΥ ΖΕΙΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ: _____

Πόσα αδέρφια έχεις; Σημείωσε το φύλο και την ηλικία τους:

Μέρος Α. Περιγραφή της σχέσης σου με τους συμμαθητές σου.

Περιγράψε τη σχέση σου με τους συμμαθητές σου στο σχολείο. Αισθάνεσαι ότι είσαι μέρος της ομάδας των μαθητών του σχολείου ή ότι βοηθάς άλλους συμμαθητές σου να ενταχθούν στην ομάδα;

Μέρος Β. Περιγραφή της σχέσης σου με τους καθηγητές σου.

Περιγράψε τη σχέση σου με τους καθηγητές σου στο σχολείο. Θεωρείς ότι οι καθηγητές σου βοηθούν τους μαθητές με μεταναστευτικό υπόβαθρο να επιλύσουν τα προβλήματά τους; Σημείωσε κάποια παραδείγματα.

⁷ Questionnaire instead of interview if preferable.

Μέρος Γ. Περιγραφή πιθανών μέτρων που πρέπει να ληφθούν.

Σημείωσε τι είδους μέτρα πρέπει να λάβει το σχολείο για να επιλύσει προβλήματα που προκύπτουν (ιδιαίτερα όσον αφορά εσένα). Δώσε κάποια παραδείγματα.

Μέρος Δ. Περιγραφή πιθανών τρόπων για συνεργασία.

Σημείωσε αν θα ήθελες να συνεργαστείς με το σχολείο για να αναπτύξεις δραστηριότητες και να βελτιώσεις την ένταξη των συμμαθητών σου με μεταναστευτικό υπόβαθρο. Τι είδους δραστηριότητες θα ήθελες να γίνουν;

Σε ευχαριστούμε για τη συμμετοχή σου!